நு 18273
00054PR

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம்

(பதிவுச் சட்டப்படி பதிவு செய்யப்பட்டது)

COLOMBO TAMIL SANGAM SOCIETY LIMITED

(Inaugurated on 22nd March, 1942)

உசாத்துணை நூல்
இரவல் எடுப்பதற்கன்று

பதினான்காவது ஆண்டு அறிக்கை.

21, 33rd Lane, Wellawatte,
Colombo 6.

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம்
14ம் ஆண்டு உத்தியோகத்தர்கள்

போஷகர் :

சேர் கந்தையா வயித்தியநாதன்

உபபோஷகர்கள் :

செனட்டர் S. நடேசன் Q. C.

திருவாளர் A. சபாரத்தினம்	திருவாளர் K. S. அருள்நந்தி
,, P. நவரத்தினராசா	,, E. P. செல்லையா
,, S. C. சாமுவேல்	திருமதி N. நடராசா
டக்டர் T. நல்லைநாதன்	திருவாளர் ஜோன் செல்லப்பா

தலைவர் :

திரு. வே. அ. கந்தையா (7-3-56 வரை)
,, க. மதியாபரணம் (18-3-56 தொடக்கம்)

உபதலைவர்கள் :

திரு. க. மதியாபரணம் (17-3-56 வரை)
,, வே. அ. கந்தையா (28-4-56 தொடக்கம்)
வணக். X. S. தனிநாயக அடிகள்

திரு. கோ. ஆழ்வாப் பிள்ளை	பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம்
,, K. நேசையா	திரு. வ. குலநாயகம்
,, M. C. நடராசா	,, C. ராசையா
,, V. K. P. நாதன்	,, T. கார்த்திகேசர்

கௌரவ பொதுச் செயலாளர் :

திரு. V. கணபதிப்பிள்ளை (12-4-56 வரை)
,, வே. கனகசபாபதி (28-4-56 தொடக்கம்)

கௌரவ உதவி பொதுச் செயலாளர் :

திரு. S. தருமரத்தினம்

கௌரவ பொருளாளர் :

திரு. பெ. கணபதிப்பிள்ளை

கௌரவ உதவி பொருளாளர் :

திரு. A. ரத்தின வடிவேல்

கௌரவ அங்கத்தவர் செயலாளர்

திரு. S. K. சண்முகம் பிள்ளை

கௌரவ ஸ்தாபன செயலாளர் :

திரு. வே. கனகசபாபதி

கௌரவ நூல்நிலைய அதிபர் :

திரு. F. X. C. நடராசா

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம்

துர்முகி ஆண்டு கார்த்திகைத் திங்கள் 9ம் திகதி சனிக்கிழமை (24-11-56) மாலை 4-30 மணிக்கு வெள்ளவத்தை சைவமங்கையர் கழகமண்டபத்தில் நிகழவிருக்கும் கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் பதினுன்காவது ஆண்டு மகாசபைக் கூட்டத்தில் சங்க உறுப்பினர்களுக்கு நிருவாக சபையினர்சமர்ப்பிக்கும் அறிக்கை. இந்த அறிக்கையில் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் கணக்கு விபரங்கள் 1-1-55 தொடக்கம் 31-12-55 வரையுமுள்ள நிதிவருடத்துக்குரியன. மற்றய நிகழ்ச்சிகள் 31-10-56 வரைக்கும் உரியன.

அங்கத்தினர்

வருடத் தொடக்கத்தில் இருந்த அங்கத்தவரின் தொகை, 624. 31-12-55ல் மொத்தம் 739 அங்கத்தவர் இருந்தனர். அவர்களின் பாகுபாடு பின்வருமாறு:

சீவியகால அங்கத்தவர்	—	77
சாதாரண அங்கத்தவர்	—	662
	மொத்தம்	739

1-1-56 தொடக்கம் 30-10-56 வரை 4 சீவியகால அங்கத்தவரும் 31 சாதாரண அங்கத்தவரும் சேர்க்கப்பட்டனர்.

அடுத்த ஆண்டில் மேலும் அங்கத்தவர்கள் சேர்ந்து சங்கத்தை ஆதரிப்பார்கள் என்று எதிர்பார்க்கிறோம்.

சங்கத்திற்குப் பலவகையிலும் தொண்டாற்றிய பின்வரும் அங்கத்தினர் இவ்வருடம் மறைந்தமை குறித்து வருந்துகிறோம்.

திரு. K. பொன்னையா
திரு. N. தணிகாசலம்
திரு. A. S. இராசநாயகம்

நிதி நிலைமை

நிதி நிலைமையைக்காட்டும் கணக்கு விபரங்கள் அறிக்கையுடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

கூட்டங்கள்

சென்ற வருடாந்த மகாசபைக் கூட்டத்தின் பின்னர் 13 நிருவாகசபைக் கூட்டங்களும் 22-5-56லும் 8-8-56லும் இரண்டு விசேட மகாசபைக் கூட்டங்களும் நடைபெற்றன.

விழாக்கள்

(1) இயற்றமிழ் விழா

இவ்விழா 15-10-55ல் வெகுசிறப்பாகக் குன்றக்குடி அடிகளாரின் தலைமையில் நடைபெற்றது.

அவ்வமயம் குன்றக்குடி அடிகளார்
"சைவமும் தமிழும்" என்ற பொருள் பற்றியும்,
பண்டிதை சத்தியதேவி துரைசிங்கம் அவர்கள்
"சங்ககாலத் தமிழ்ப் பெண்கள்" என்ற பொருள்பற்றியும்
சொற்பெருக்காற்றினர்கள்.

(2) இளங்கோவடிகள் விழா

இவ்விழா 6-5-56ல் பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் அவர்களின் தலைமையில் நடைபெற்றது.

அவ்வமயம் திருமதி கமல பூஷணி திருநாவுக்கரசு அவர்கள்
"சிலப்பதிகாரமும் பெண்ணும்" என்னும் பொருள்பற்றியும்
திரு. கி. லக்ஷ்மணன் அவர்கள்
"தீவினைச் சிலம்பு" என்னும் பொருள்பற்றியும்
திரு. சோ. நடராசா அவர்கள்
"சிலம்புச் செல்வம்" என்னும் பொருள்பற்றியும்
பண்டிதர் மு. ஆறுமுகன் அவர்கள்
"இளங்கோவும் வள்ளுவனும்" என்னும் பொருள்பற்றியும்
சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்தினர்.

(3) திருவள்ளுவர் திருநாள் விழா

மேற்படி விழா 24-5-56ல் கொழும்புத் தமிழ்ச்சங்கம், சைவமங்கையர் கழகம், இலங்கைவானொலித் தமிழ்க் கலைமன்றம், இசைக்கலை மன்றம், இரத்மலானைத் தமிழ் முன்னேற்றக் கழகம் என்பனவற்றின் சார்பில் வெள்ளவத்தை சைவமங்கையர் கழகமண்டபத்தில் உணவு விவசாய அமைச்சின் நிரந்தரக் காரியதரிசி திரு. கோ. ஆழ்வாப் பிள்ளை அவர்களின் தலைமையில் சிறப்புற நடைபெற்றது.

அவ்வமயம் திரு. எம். எஸ். கமால்தீன் அவர்கள், செல்வி ஞான சிவசுப்பிரமணியம் அவர்கள், சித்தாந்தப் புலவர் திரு. இ. சி. சோதி நாதன் அவர்கள், பண்டிதர் க. வீரகத்தி அவர்கள், திரு. அ. தம்பிப் பிள்ளை அவர்கள், வித்துவான் கா. முருகேசன் அவர்கள் ஆகியோர் விரிவுரைகள் நிகழ்த்தினர்கள்.

(4) பாரதி விழா

இவ்விழா 3-10-56ல் பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் அவர்களின் தலைமையில் வெகு சிறப்பாக நடைபெற்றது.

அவ்வமயம் "சாந்தி" ஆசிரியர் திரு. சிதம்பர ரகுநாதன் அவர்கள்
"பாரதி பரம்பரை" என்னும் பொருள்பற்றியும்
கௌரவ S. இராசதுரை அவர்கள், M. P..
"பொறியும் கனலும்" என்னும் பொருள் பற்றியும்
சொற் பெருக்காற்றினர்கள்.

அத்துடன்
செல்வி L. பிரகன் நாயகி
செல்வி L. சுப்புலக்ஷ்மி
ஆகியோரின் இசைக் கச்சேரியும்
செல்வன் L. வைத்திய நாதன்
செல்வன் L. சுப்பிரமணியம்
ஆகியோரின் வயலின் கச்சேரியும் நடைபெற்றன.

மொழிப் பிரச்சினை

"சிங்களம் மாத்திரம்" மசோதாவைப் பாராளுமன்றம் நிறைவேற்றுவதனல் தமிழ் மொழிக்கு நிகழக் கூடிய பேராபத்துப் பற்றி நிருவாக சபையினர் ஆலோசித்துப் பின்வரும் தீர்மானத்தை ஒரே மனதாக நிறைவேற்றினர்.

The following is the resolution:-

The Colombo Tamil Sangam whose sole object is to promote the growth of the Tamil Language and Literature, acting on behalf of the Tamil speaking peoples of Ceylon, lodges its emphatic protest against the proposal of the Government to introduce legislation making Sinhalese the only State Language of Ceylon, as such a step would cause great prejudice to the maintenance, preservation and progress of the Tamil language in Ceylon.

இத்தீர்மானத்தின் பிரதிகள் பிரதமமந்திரிக்கும், தேசாதிபதி, திரு. S.J. V. செல்வநாயகம், திரு. S. சுந்தரலிங்கம், திரு. G. G. பொன்னம்பலம் ஆகியோருக்கும்,கம்யூனிஸ்ட்கட்சி, லங்கா சமசமாஜக்கட்சி, ஐக்கிய தேசீயக் கட்சி ஆகிய கட்சிகளின் காரியதரிசிகட்கும், ஆங்கில, தமிழ்ப் பத்திரிகைகட்கும் இன்னும் சிலருக்கும் அனுப்பப்பட்டன.

பேச்சு வன்மைப் போட்டி.

தமிழ் மக்களின் தமிழ் அறிவைப் பெருக்கும் நோக்கமாக இப்போட்டி, பொதுப்போட்டி, மாணவர் மேற்பிரிவுப் போட்டி, மாணவர் கீழ்ப்பிரிவுப் போட்டி என மூன்று பிரிவுகளாக நடத்த ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

அமைப்புப் பிரமாணங்கள்.

சங்கப் பிரமாணங்கள் பழையனவாக இருந்தமையாலும், அச்சில் இல்லாமையாலும் அவை பரிசீலனை செய்யப்பட்டு பல மாற்றங்களும் திருத்தங்களும் செய்யப்பட்டு 22-5-56லும், 8-8-56லும் நடைபெற்ற விசேடமகா சபைக் கூட்டங்களில் அங்கீகரிக்கப்பட்டன.

2ம் விதியில் தமிழ்ப் பேசும் மக்கள் (Tamil Speaking People) என்றிருப்பதை சங்கப் பதிவாளர் (Registrar of Societies) ஆட்சேபித்ததால், இவ்வாண்டு மகாசபையில் ஒரு திருத்தம் கொண்டுவருகிறோம்.

இத்திருத்திய பிரமாணங்கள் விரைவில் அச்சிடப்பட்டு, அங்கத்தவர்களுக்கு வழங்கப்படும்.

சங்க அலுவலகமும் வாசிகசாலையும்.

இச்சங்கமானது தனக்கென ஒரு கட்டடத்தோடுகூடிய காணியை வைத்திருந்தும், ஒரு அலுவலகமும், வாசிகசாலையும் இல்லாதது விசனிக்கத்தக்கது. இம்முயற்சியில் கடந்த ஆண்டில் சில நடவடிக்கைகள் எடுத்திருந்தும் அவை பயனளிக்கவில்லை. விரைவில் ஓர் நிலையத்தை ஸ்தாபிக்கக்கூடுமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

எமது நன்றியுரை.

சங்கத்தின் பலதிறப்பட்ட முயற்சிகள் பற்றியும் கூட்ட நடவடிக்கைகள் பற்றியும் அவ்வப்போது செய்திகள் பிரசுரித்து எம்மை ஊக்குவித்த பத்திரிகையாளர்க்கும், மிகக்குறைந்த செலவிலும், குறுகிய காலத்திலும் எமது அச்சுவேலைகளைச் செய்துதவிய ஸ்டான்காட் அச்சகத்தாருக்கும், சங்கக் கூட்டங்களுக்கு வேண்டியபோதெல்லாம் மண்டபத்தைத் தந்துதவிய சைவமங்கையர் கழகத்தினருக்கும் எமது வேண்டுகோளை ஏற்றுக்காலத்துக்குக்காலம் பொருள் உதவி புரிந்த பல அன்பர்களுக்கும், இன்னும் ஏனைய வகைகளிலும் சங்க முன்னேற்றம் கருதி உழைத்த அன்பர்கள் யாவர்க்கும் சங்கத்தின் அன்புகலந்த நன்றி உரியதாகுக.

முடிவுரை.

சென்ற ஆண்டில் எமது சங்கம் தன்னால் இயன்ற தொண்டுகளைச் செய்திருக்கின்றது. இன்னும் செய்யவேண்டிய தொண்டுகள் பலவுள. இவற்றிற்காக மேன்மேலும் தொண்டர்களும் பொதுநல ஊழியர்களும் முன்வந்து எம்மோடு தோளோடுதோள்நின்று சேவை புரியவேண்டுமெனக்கோருகின்றோம்.

நிருவாக சபையின் சார்பாக,
வே. கனகசபாபதி,
கௌரவ பொதுச்செயலாளர்.

கொழும்புத் தமிழ்ச்சங்கம்,
21, 33வது ஒழுங்கை,
வெள்ளவத்தை.
5-11-56.

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம்

1-1-1955 தொடக்கம் 31-12-55 வரை உள்ள வரவு செலவுக் கணக்கு.

வரவு

	ரூபா	சதம்
ஜீவிய சந்தாவும் நன்கொடையும்	230	00
சாதாரண சந்தா	1,180	00
வீட்டு வாடகை	633	36
வங்கி வட்டி	137	16
நானாவித வரவுகள்	3	50
மொத்தம்	2,184	02

செலவு

	ரூபா	சதம்
சைவ மங்கையர்கழக மண்டப வாடகை	100	00
பகிரங்கக் கூட்டங்களும் விழாக்களும்	401	63
முத்திரை	100	92
அச்சடித்தல் - எழுத்து உபகரணம்	199	55
சேகரிப்பாளருக்குரிய கழிவு	235	48
வரிவிதிப்பு வீதம்	121	98
கணக்குப் பரிசோதகர் கட்டணம்	50	00
நானாவிதச் செலவுகள்	13	15
மேலதிகமாயுள்ளது : (செலவு நீக்கி மிகுதி)	961	31
மொத்தம்	2,184	02

பரிசோதித்துச் சரியெனக் காணப்பட்டது

ஞா. இராசதுரை
பதிவு செய்யப்பட்ட கணக்காளர்

4-4-56

வே. கனகசபாபதி
கௌரவ பொதுச் செயலாளர்

பெ. கணபதிப் பிள்ளை
கௌரவ தனாதிகாரி

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம்

31-12-55ல் உள்ள ஐந்தொகை

செல் பொருள்

	ரூபா சதம்	ரூபா சதம்
முதல் :-		
1-1-55ல் உள்ள மிகுதி	29,637 46	
இவ்வாண்டில் செலவு நீக்கி மிகுதி	961 31	30,598 77
		30,598 77

உரிமைப் பொருள்

	ரூபா சதம்	ரூபா சதம்
ஆதனக் கணக்கு :-		
(முந்திய கணக்குத்திரட்டுப்படி)		21,785 00
தளபாடங்களும் நிலையாக நாட்டப்பட்ட சாதனங்களும் :-		
(முந்திய கணக்குத்திரட்டுப்படி)		392 60
புத்தகங்கள் :-		
(முந்திய கணக்குத்திரட்டுப்படி)		250 00
பணம் :-		
கையிருப்பு	200 00	
இலங்கை வங்கியில்	7,865 70	
தபாற்கந்தோர் சேமவங்கியில்	105 47	8,171 17
		30,598 77

31-12-55 முடிய உள்ள ஷெ ஐந்தொகைக் கணக்கை, அதனுடியைந்த கணக்குப் புத்தகங்களையும், பற்றுச் சீட்டுக்களையும் மற்றும் தேவையான தகவல்களையும் ஆதாரமாகப் பெற்றுப் பரிசோதனை செய்து ஷெ ஐந்தொகைக் கணக்கு உண்மையும் சரியுமென உறுதிப்படுத்துகிறேன்.

கொழும்பு, 4-4-1956.

ஞா. இராசதுரை
பதிவு செய்யப்பட்ட கணக்காளர்

வே. கனகசபாபதி
கௌரவ பொதுச் செயலாளர்

பெ. கணபதிப் பிள்ளை
கௌரவ தனாதிகாரி

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம்

—//—

சீவியகால அங்கத்தவர்கள்

திரு. K. மதியாபரணம்
,, T. உருத்திரா
,, K S, அருணந்தி
,, M. வயிரவப்பிள்ளை
டக்டர். T. நல்லைநாதன்
திரு. P. நவரத்தினராசா
,, R. சபாநாயகம்
Sir K. வயித்தியநாதன்
திரு. S. நாகரத்தினம்
,, V. A. கந்தையா
,, J. N. ஆறுமுகம்
,, K. ஆழ்வாப்பிள்ளை
,, P. C. கதிரவேலு
,, P. குமாரசாமி
,, V. நடராசா
திருமதி N. நடராசா
திரு. S. சிவசுப்பிரமணியம்
திருமதி P. இராசேந்திரா
திரு. M. நமசிவாயம்
,, M. கனகரத்தினம்
,, V. E. வேலாயுதபிள்ளை
,, P. இராமநாதன்
,, M. A. கிருஷ்ணமூர்த்தி
டக்டர். M. ரத்தினபாலசூரியர்

திரு. S. துரைசையா
,, A. செல்லமுத்து
,, K. P. நடராசா
,, K. கனகரத்தினம்
செல்வி அம்பிகா தேவி சிவசுப்பிரமணியம்
திரு. J. தியாகராசா
,, P. நரேந்திரநாதன்
,, T. ரட்னராசா
,, A. சுப்பிரமணியம்
,, S. பொன்னையா பிள்ளை
,, V. முருகேசு
,, K. இராமலிங்கம்
,, C. இராசையா
,, K. V. S. சுந்தரம்
,, M. வயிரமுத்து
,, P. சங்கரப் பிள்ளை
,, S. V. சோமசேகரம்
பண்டிதர் K. P. இரத்தினம்
திரு. R. நமசிவாயம்
,, S. நடராசர்
,, C. ரங்கநாதன்
,, S. C. சாமுவேல்
,, A. ரகுநாதன்

(மறுபக்கம் பார்க்க)

திரு. P. கதிரவேலு ஆச்சாரி
,, N. வயித்தியலிங்கம்
,, யோன் செல்லப்பா
,, M. பஸ்டியான் அன் கோ.
,, S. நடேசன்
,, S. அம்பலவாணர்
,, K. பரராசசிங்கம்
,, K. சிவகுருநாதன்
,, K. நேசையா
,, A. அமிர்தானந்தம்
,, K. C. செல்லத்துரை
,, A. நடராசா
,, S. பொன்னம்பலம்
,, P. சுப்பையா ஆச்சாரி
,, A. சுப்பையா அன் சன்ஸ்
,, S. சுப்பிரமணியம்
,, V. செல்வநாயகம்

திரு. M. முத்தையாபிள்ளை
டக்டர். G. விக்கினராசா
திரு. M. C. நடராசா
S. A. செல்லராசா
வண. X. S. தனிநாயகம்
திரு. A. S. K. கந்தையாபிள்ளை
,, R. M. பழனியப்பச் செட்டியார்
,, S. V. பொன்னம்பலம்
,, வே. கனகசபாபதி
,, வ. குலநாயகம்
டக்டர். K. சோமசுந்தரம்
திரு. M. வயித்திலிங்கம்
,, C. நடராசா
மதருஸ் பளையகாட் கம்பெனியார்
ஆவ்ரா லிமிட்டெட்
வேலவர் பளையகாட் கம்பெனியார்
திரு. J. R. தம்பாபிள்ளை.

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம்

14ம் ஆண்டு நிருவாகசபை அங்கத்தவர்கள்

—//—

திரு C. சின்னத்துரை
,, S. சரவணமுத்து
,, K. நீதிராசா
,, A. சின்னத்தம்பி
,, A. V. ரத்தினராசா
,, C. K. ரத்தினம்
,, K. பொன்னையா
,, க. வயிரமுத்து

திரு. P, இராசரத்தினம்
,, V. இராசலிங்கம்
,, S. ஞேசையா
,, S. சங்கரசிவம்
,, வ. அருளம்பலம்
,, K. V. செல்வத்துரை
,, V. ராசமாணிக்கம்
,, சு. பொன்னம்பலம்

(28-4-56—29-5-56)

ஸ்டான்காட் பிரிண்டர்ஸ் லிமிட்டட்
196, செட்டியார் தெரு,
கொழும்பு-11.